



MR BIN G

Bidone aspiratutto con sistema filtrante ad acqua

Wet and Dry Bin with water filtration system

Bidón aspirador con filtro a agua

Aspirateur avec système de filtre à eau

Staubsaugerbehälter mit Wasserfiltersystem



Manuale d'Uso

User Manual

Manual de usuario

Manuel d'utilisation

Benutzerhandbuch



*Leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare per la prima volta l'aspirapolvere.
Conservare le presenti istruzioni per future consultazioni.*

Avvertenze importanti di sicurezza

Durante l'uso di questo aspirapolvere con sistema filtrante ad acqua, privo di sacchetto, si devono osservare le seguenti precauzioni:

1. Questo prodotto è progettato e costruito in funzione di un uso domestico.
2. Utilizzare l'aspirapolvere solo secondo le modalità descritte in questo manuale e con gli accessori forniti in dotazione.
3. Evitare di immergere qualsiasi parte dell'aspirapolvere in acqua o in altri liquidi.
4. Per scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente sfilare la spina, evitando di tirarlo.
5. Non avvicinare il cavo di alimentazione a superfici molto calde, che potrebbero danneggiarne il rivestimento isolante.
6. Questo aspirapolvere non deve essere utilizzato da persone (tra cui bambini) con limitate capacità fisiche, sensoriali e cognitive, e/o con scarsa esperienza, a meno che non siano state loro impartite tutte le istruzioni relative alla sicurezza e ai pericoli in cui possono incorrere.
7. Non avvicinare i capelli o gli indumenti alle bocchette di aspirazione o alle parti in movimento.
8. Evitare di aspirare gas combustibili o esplosivi, vapori di benzina e liquidi infiammabili.
9. Evitare di aspirare mozziconi incandescenti di sigarette, fiammiferi, braci o tizzoni ardenti, cenere ancora calda e qualsiasi altro materiale rovente o infiammabile.
10. Evitare di utilizzare l'apparecchio per svuotare contenitori, lavabi o tubazioni.
11. Evitare di utilizzare l'aspirapolvere se il cavo di alimentazione o la sua spina sono danneggiati.
Se l'apparecchio non funziona regolarmente, deve essere controllato presso un Centro di Assistenza Tecnica autorizzato.
12. Prima di scollegare l'aspirapolvere dalla presa di corrente ci si deve accertare che sia spento.
13. Evitare di lasciare l'aspirapolvere sempre collegato alla presa di corrente: al termine del suo impiego, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa. Mentre è collegato alla presa di corrente, non lasciarlo incustodito.
14. Evitare di inserire la spina del cavo di alimentazione nella presa di rete, o di sfilarla, mentre si hanno le mani bagnate.
15. I bambini devono essere supervisionati da un adulto, per evitare che giochino con il prodotto.

Descrizione



Istruzioni per il montaggio

Collegare il tubo flessibile al bocchettone di aspirazione

Inserire l'estremità del tubo flessibile nel bocchettone di aspirazione e ruotarla in senso orario (Fig. 1).

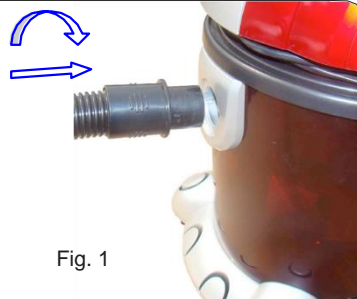


Fig. 1

Collegare i tubi di prolunga e la bocchetta

- Collegare tra di loro i due tubi di prolunga diritti (Fig. 2);
- Collegare i tubi di prolunga all'impugnatura del tubo flessibile (Fig. 3).
- Montare la bocchetta appropriata (Fig. 4).

Attenzione - Per aspirare i liquidi usare la bocchetta raffigurata a sinistra, e per aspirare la polvere usare quella raffigurata a destra.

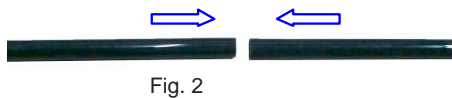


Fig. 2



Fig. 3

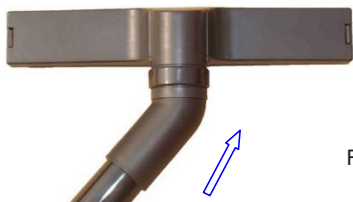


Fig. 4



Assemblare il tubo di aspirazione

Prima di usare l'aspirapolvere si deve assemblare il tubo di aspirazione (Fig. 5).



Fig. 5

Istruzioni per il montaggio

Aggiungere acqua

Aggiungere acqua sino al livello di riferimento (Fig. 6), evitando di superarlo; in caso contrario, si potranno verificare delle perdite.



Fig. 6

Montare il filtro HEPA

Montare il filtro, avvitandolo in senso orario per fissarlo (Fig. 7).



Fig. 7

Montare il piatto di separazione

Montare il piatto di separazione nell'apposito alloggiamento all'interno del serbatoio di raccolta, e avvitarlo in senso orario per fissarlo (Fig. 8).

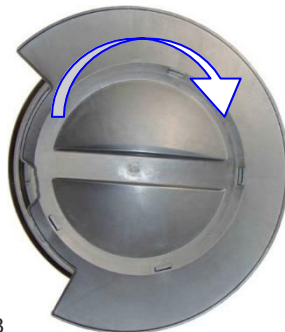


Fig. 8

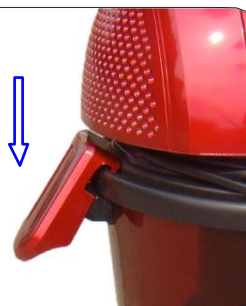
Istruzioni per il montaggio

Montare il coperchio

Montare il coperchio sul serbatoio di raccolta, e fissarlo premendo verso il basso i ganci di bloccaggio (Fig. 9).

Premere verso il basso.

Fig. 9



Uso della funzione soffiante

Inserire l'estremità del tubo flessibile nella bocchetta soffiante e ruotarla in senso orario (Fig. 10).

Fig. 10



Istruzioni per l'uso

Accensione o spegnimento

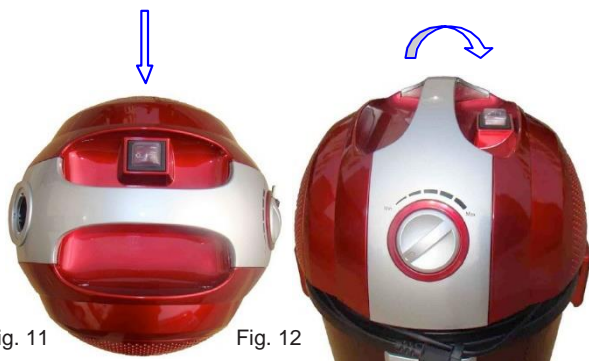
Per accendere o spegnere l'aspirapolvere, premere l'apposito pulsante (Fig. 11).

Regolazione della potenza

Per regolare la potenza, ruotare l'apposita manopola (Fig. 12).

Fig. 11

Fig. 12



Istruzioni per il montaggio

Regolazione della portata

Per regolare la portata d'aria, azionare l'apposito pulsante (Fig. 13).

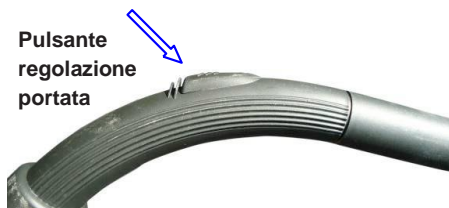


Fig. 13

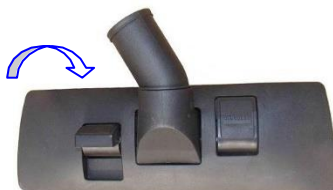
Uso della bocchetta aspirapolvere

Predisporre la bocchetta aspirapolvere, azionando le due levette in base al tipo di superficie da aspirare.

per
Tappeti
o moquette



per
Pavimenti



Pulizia del filtro HEPA

- Il filtro HEPA deve essere pulito regolarmente e frequentemente.
- Per smontarlo, ruotarlo in senso antiorario. Per rimontarlo, ruotarlo in senso orario
- Il filtro HEPA è lavabile.

Disposizioni

Il produttore Melchioni Ready S.r.l. dichiara che il prodotto Bidone aspiratutto- Modello Mr. Bin G (cod. 118140006) è conforme alla Direttiva 2014/30/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014, concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica.


Il produttore Melchioni Ready S.r.l. dichiara che il Bidone aspiratutto- Modello Mr. Bin G (cod. 118140006) è conforme alla Direttiva 2014/35/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014, concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla messa a disposizione sul mercato del materiale elettrico destinato a essere adoperato entro taluni limiti di tensione.

Il produttore Melchioni Ready S.r.l. dichiara che il prodotto Bidone aspiratutto- Modello Mr. Bin G (cod. 118140006) è conforme alla Direttiva 2009/125/CE del Parlamento Europeo e del Consiglio, del 21 ottobre 2009, relativa all'istituzione di un quadro per l'elaborazione di specifiche per la progettazione ecocompatibile dei prodotti connessi all'energia.

Il produttore Melchioni Ready S.r.l. dichiara che il prodotto Bidone aspiratutto- Modello Mr. Bin G (cod. 118140006) è conforme alla Direttiva 2011/65/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio, del 8 giugno 2011 e successiva Direttiva Delegata 2015/863 della Commissione, sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Ai sensi della Direttiva 2012/19/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio, del 4 luglio 2012, sui rifiuti di



apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), la presenza del simbolo del bidone barrato  indica che questo apparecchio non è da considerarsi quale rifiuto urbano: il suo smaltimento deve pertanto essere effettuato mediante raccolta separata. Lo smaltimento effettuato in maniera non separata può costituire un potenziale danno per l'ambiente e per la salute. Tale prodotto può essere restituito al distributore all'atto dell'acquisto di un nuovo apparecchio. Lo smaltimento improprio dell'apparecchio costituisce condotta fraudolenta ed è soggetto a sanzioni da parte dell'Autorità di Pubblica Sicurezza. Per ulteriori informazioni è possibile rivolgersi all'amministrazione locale competente in materia ambientale.

Condizioni di Garanzia

La Società MELCHIONI READY SRL distributrice sul territorio italiano del marchio MELCHIONI FAMILY, vi ringrazia per la scelta e vi garantisce che i propri apparecchi sono frutto delle ultime tecnologie e ricerche.

L' apparecchio è coperto dalla garanzia **convenzionale** per il periodo di **DUE ANNI** dalla data di acquisto da parte del primo utente.

La presente garanzia lascia impregiudicata la validità della normativa in vigore riguardante i beni di consumo (art 1519 bis - nonies del Codice Civile).

I componenti o le parti che risulteranno difettosi per accertate cause di fabbricazione saranno riparati o sostituiti gratuitamente presso la nostra rete d'assistenza autorizzata, **durante il periodo di garanzia** di cui sopra.

La MELCHIONI READY SRL si riserva il diritto di effettuare la sostituzione integrale dell'apparecchio, qualora la riparabilità risultasse impossibile o troppo onerosa, con un altro apparecchio uguale (o simile) nel corso del periodo di garanzia.

In questo caso la decorrenza della garanzia rimane quella del primo acquisto: la prestazione eseguita in garanzia non prolunga il periodo della garanzia stessa.

Questo apparecchio non verrà mai considerato difettoso per materiali o fabbricazione qualora dovesse essere adattato, cambiato o regolato, per conformarsi a norme di sicurezza e/o tecniche nazionali o locali, in vigore in un Paese diverso da quello per il quale è stato originariamente progettato e fabbricato.

Questo apparecchio è stato progettato e costruito per un impiego esclusivamente domestico: qualunque altro utilizzo fa decadere la garanzia.

La garanzia non copre:

- le parti soggette ad usura o logorio, né quelle parti che necessitano di una sostituzione e/o manutenzione periodica;
- l'uso professionale del prodotto;
- i mal funzionamenti o qualsiasi difetto dovuti ad errata installazione, configurazione, aggiornamento di software / BIOS / firmware non eseguita da personale autorizzato MELCHIONI READY SRL;
- riparazioni o interventi eseguiti da persone non autorizzate da MELCHIONI READY SRL;
- manipolazioni di componenti dell'assemblaggio o, ove applicabile, del software;
- difetti provocati da caduta o trasporto, fulmine, sbalzi di tensione, infiltrazioni di liquidi, apertura dell'apparecchio, intemperie, fuoco, disordini pubblici, aerazione inadeguata o errata alimentazione;
- eventuali accessori, ad esempio: scatole, borse, batterie, ecc. usate con questo prodotto;
- interventi a domicilio per controlli di comodo o presunti difetti.

*Please read this manual carefully before using the appliance.
Keep manual in a safe place for easy reference*

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTION :

When using your bagless water filtration cleaner, basic safety precautions should always be observed, including the following :

1. This appliance is intended for normal household use.
2. Use only as described in this manual. Use only manufacturers recommended attachments.
3. Do not immerse any part of the cleaner into the water or other liquids.
4. Never yank cord to disconnect from outlet; instead, grasp plug and pull to disconnect
5. Do not allow cord to touch hot surfaces . Use extra care when cleaning on stairs. Do not run appliance over cord. Do not operate the cleaner with a damaged cord or plug.
6. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
7. Keep hair, loose clothing, fingers and all parts of body away from opening and moving parts.
8. Do not use this appliance to pick up flammable or combustible liquids such as gasoline .
9. Do not pick up anything that is burning or smoking such as cigarettes, matches or hot ashes.
10. This unit should not be used to pick up liquids from containers, sinks ,tubs, etc.
11. If the supply cord is damaged, it must be repaired by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
12. Please turn off all controls as applicable before unplugging from electrical outlet. Do not leave the cleaner plugged in when unattended. Unplug the electrical cord when not in use and before servicing. Do not unplug by pulling on cord instead to grasp the plug, not the cord. Do not touch plug or vacuum with wet hands
13. Store your appliance indoors in a cool, dry area.
14. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
15. Children must be supervised by an adult, to prevent them from playing with the product

Parts Name:



Operation Instruction

Connect the hose to the cleaner

Insert the hose into the suction stand and turn it clockwise (Fig. 1).

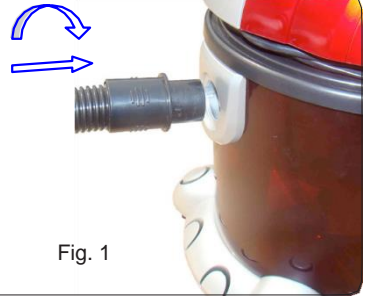


Fig. 1

Connect hose ,tubes and brush:

- Connect the 2 pcs plastic tube (Fig.2);
- Connect tubes to the handle of hose (Fig. 3).
- Connect the tubes to the brush (Fig. 4).

Attention:
Dry brush only for dust: Wet brush only for water

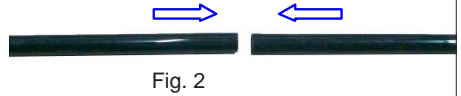


Fig. 2



Fig. 3

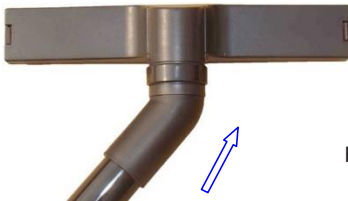
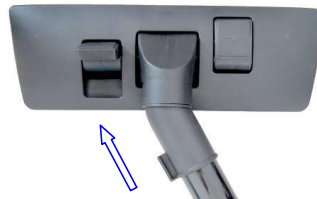


Fig. 4



Air inlet pipe assembly

It needs to set air inlet pipe assembly before using (Fig. 5).



Fig. 5

Operation Instruction

Add water

Add water to water max level(Fig 6). Do not exceed the max level,or it will spill water



Fig. 6

HEPA assembly

Rotating HEPA base clockwise for closing (Fig. 7).



Fig. 7

Fix water stoper plate

Put the water stoper plate in the water stoper pot and rotate it clockwise for closing (Fig. 8).

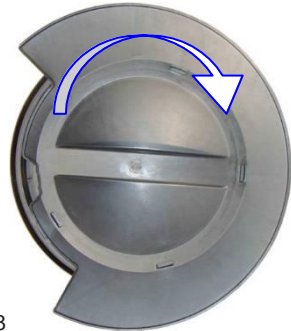


Fig. 8

Operation Instruction

Lock

After well set the head. Use the taches to fix the head by pushing them down (Fig. 9).

Push down.

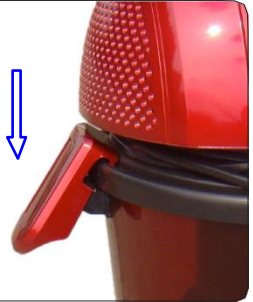


Fig. 9

Blower function

Insert the hose into the blower stand and turn it clockwise (Fig. 10).



Fig. 10

Operation

On/Off

Press the on/off button (Fig. 11).

Speed control

Adjust the speed control as user's wish (Fig. 12).



Fig. 11



Fig. 12

Operation Instruction

Airflow

Adjust air flow button to control the power (Fig. 13).



Fig. 13

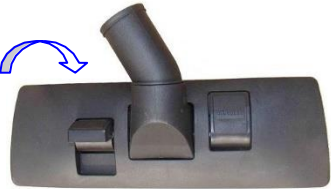
Dry brush

Press the button on the bursh to choose the right feature

For carpet



For floor



HEPA cleaning

- It needs to clean the HEPA when the appliance works for long time
- Rotating HEPA base Anti-clockwise for removing HEPA; Rotating HEPA base Anticlockwise for closing
- Washable Hepa

DISPOSAL


The producer Melchioni Ready S.r.l. declares that the product Water filtration cleaner- Model Mr. Bin G (cod. 118140006) is in compliance with Directive 2014/30/EU of the European Parliament and of the Council, of 26 february 2014, on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility.

The producer Melchioni Ready S.r.l. declares that the product Water filtration cleaner- Model Mr. Bin G (cod. 118140006) is in compliance with Directive 2014/35/EU of the European Parliament and of the Council, of 26 february 2014, on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits.

The producer Melchioni Ready S.r.l. declares that the product Water filtration cleaner- Model Mr. Bin G (cod. 118140006) is in compliance with Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council, of 26 october 2009, establishing a framework for the setting of ecodesign requirements for energy-related products.

The producer Melchioni Ready S.r.l. declares that the product Water filtration cleaner- Model Mr. Bin G (cod. 118140006) is in compliance with Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council, of 8 june 2011 and subsequent Commission Delegated Directive 2015/863, on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.

According to Directive 2012/19/EU of the European Parliament and of the Council, of 4 july 2012, on waste

electrical and electronic equipment (WEEE), the presence of the crossed-out bin symbol  indicates that this appliance is not to be considered as urban waste: its disposal must therefore be carried out by separate collection. Disposal in a non-separate manner may constitute a potential harm to the environment and health. This product can be returned to the distributor when purchasing a new device. Improper disposal of the appliance constitutes misconduct and is subject to sanctions by the Public Security Authority. For further information, contact the local administration responsible for environmental matters.

*Leer cuidadosamente las instrucciones antes de utilizar por la primera vez la aspiradora.
Conservar las presentes instrucciones por futuras consultas.*

IMPORTANTES INSTRUCCIONES SOBRE LA SEGURIDAD

Durante el empleo de esta aspiradora con filtro a agua, falto de bolsita, se deben observar las siguientes precauciones:

1. Producto planeado por empleo doméstico
2. Utilizar la aspiradora sólo como descrito en este manual y con los accesorios en dotación.
3. Evitar sumergir cualquiera parte de la aspiradora en agua u otros líquidos.
4. Para desconectarlo de la red eléctrica, siempre agarrar la toma eléctrica y nunca el cable eléctrico.
5. No apoyes el cable sobre superficies calientes.
6. Este producto no debe ser utilizado de personas con reducidas capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia o conocimiento conque estén bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad, que conozca los riesgos conexos al empleo del producto mismo.
7. No acerques el pelo o las prendas a la boquilla de aspiración o a las partes en movimiento.
8. Evitar aspirar gases combustibles o explosivos, vapores de gasolina y líquidos inflamables.
9. Evitar aspirar colillas incandescentes de cigarrillos, fósforos, ascuas o tizones ardientes, ceniza todavía caliente y cualquier otro material candente o inflamable.
10. Evitar utilizar el aparato para vaciar contenedores, lavabos o cañerías.
11. No utilices la aspiradora si el cable de alimentación o la enchufe son perjudicadas. Si el aparato no funciona regularmente, tiene que ser controlado cerca de un Centro de Asistencia Técnica autorizada.
12. Antes de desconectar la aspiradora de la toma de corriente cerciorarse que sea apagado.
13. Evitar siempre dejar la aspiradora unido a la toma de corriente: al final del empleo, desconectar el cable de alimentación de la toma. Mientras es unido a la toma de corriente, no lo dejes abandonado.
14. No toques el cable o la enchufe con las manos mojadas.
15. Los niños deben ser supervisados por un adulto para evitar que jueguen con el producto.

Descripción



Instrucciones de operación

Conectar el tubo flexible a la boca de aspiración

Insertar la extremidad del tubo flexible a la boca de aspiración y girarla en sentido horario (Fig. 1)

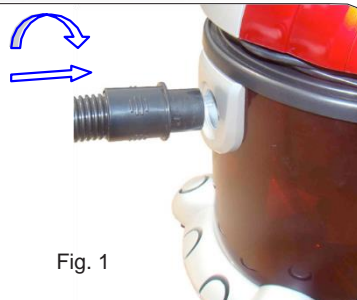


Fig. 1

Conectar los tubos de alargador y la boquilla

a. Conectar entre de ellos los dos tubos de alargador derechos (Fig. 2)
b. Conectar los tubos de alargador a la empuñadura del tubo flexible (Fig. 3)
c. Utilizar la boquilla apropiada (Fig. 4)

Atención - Para aspirar los líquidos utilizar la boquilla a la izquierda, y para aspirar el polvo utilizar aquel a la derecha.



Fig. 2



Fig. 3

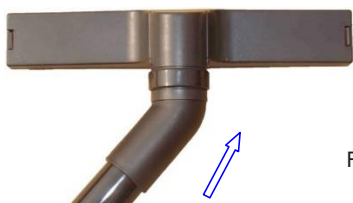


Fig. 4



Ensamblar el tubo de aspiración

Antes del empleo de la aspiradora, se tiene que ensamblar el tubo de aspiración (Fig. 5)



Fig. 5

Instrucciones de operación

Añadir agua

Añadir agua hasta al nivel de referencia (Fig. 6) evitando superarlo; en caso contrario, se podrán averiguar pérdidas



Fig. 6

Montar el filtro HEPA

Montar el filtro, y fijarlo en él atornillándolo en sentido horario (Fig. 7).



Fig. 7

Montar el plato de separación

Montar el plato de separación en lo adecuado alojamiento dentro del tanque de colección, y atornillarlo en sentido horario por fijarlo en él (Fig. 8).

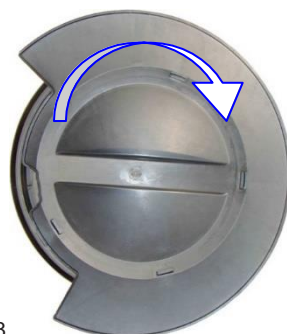


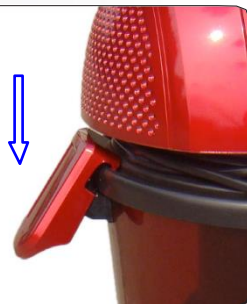
Fig. 8

Instrucciones de operación

Montar la tapadera

Montar la tapadera sobre el tanque de colección, y fijarlo en él comprimiendo hacia abajo los ganchos de bloqueo (Fig. 9). Comprimir hacia abajo.

Fig. 9



Empleo de la función de soplado

Insertar la extremidad del tubo flexible en la boquilla de soplado y girarla en sentido horario (Fig. 10).

Fig. 10



Instrucciones por el empleo

Encendido o apagamiento

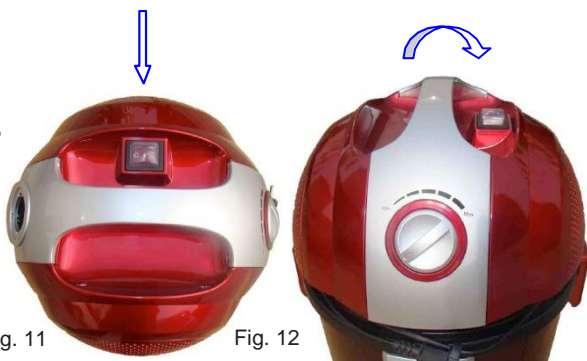
Para encender o apagar la aspiradora, comprimir el adecuado interruptor (Fig.11).

Regulación de la potencia

Para regular la potencia, girar la adecuada manopla (Fig. 12).

Fig. 11

Fig. 12



Instrucciones de operación

Regulación del alcance

Para regular el alcance de aire, accionar el adecuado interruptor (Fig. 13).

Palpo de regulación
del alcance



Fig. 13

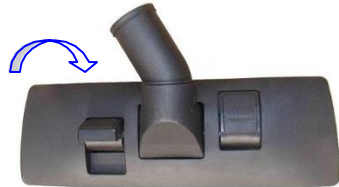
Empleo de la boquilla aspiradora

Predisponer la boquilla aspiradora, accionando las dos pequeñas palancas con base en el tipo de superficie de aspirar.

por alfombras o
moqueta



por suelos



Limpieza del filtro HEPA

- El filtro HEPA tiene que ser limpiado regularmente y frecuentemente.
- El filtro HEPA es lavable.

DISPOSICIONES

El productor Melchioni Ready S.r.l. declara que el producto Aspiradora con filtro a agua - Modelo Mr. Bin G (cod. 118140006) cumple con la Directiva 2014/30/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 26 de febrero de 2014, sobre la armonización de las legislaciones de los Estados miembros en materia de compatibilidad electromagnética.

El productor Melchioni Ready S.r.l. declara que el producto Aspiradora con filtro a agua - Modelo Mr. Bin G (cod. 118140006) cumple con la Directiva 2014/35/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 26 de febrero de 2014, sobre la armonización de las legislaciones de los Estados miembros en materia de comercialización de material eléctrico destinado a utilizarse con determinados límites de tensión.

El productor Melchioni Ready S.r.l. declara que el producto Aspiradora con filtro a agua - Modelo Mr. Bin G (cod. 118140006) cumple con la Directiva 2009/125/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 21 de octubre de 2009, por la que se instaura un marco para el establecimiento de requisitos de diseño ecológico aplicables a los productos relacionados con la energía.

El productor Melchioni Ready S.r.l. declara que el producto Aspiradora con filtro a agua - Modelo Mr. Bin G (cod. 118140006) cumple con la Directiva 2011/65/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 8 de junio de 2011 y posterior Directiva Delegada de la Comisión 2015/863, sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos.

De conformidad con la Directiva 2012/19/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 4 de julio de 2012, sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE), la presencia del símbolo del contenedor tachado



indica que este aparato no debe considerarse un residuo urbano: por lo tanto, su eliminación debe realizarse por recolección separada. La eliminación de forma no separada puede constituir un daño potencial para el medio ambiente y la salud. Este producto se puede devolver al distribuidor al comprar un nuevo dispositivo. La eliminación inadecuada del aparato constituye una conducta indebida y está sujeta a sanciones por parte de la Autoridad de Seguridad Pública. Para más información, contactar con la administración local responsable de asuntos ambientales.

*Lisez attentivement les instructions avant d'utiliser l'aspirateur pour la première fois.
Conservez ces instructions pour référence future.*

Avertissements de sécurité importants

Lors de l'utilisation de cet aspirateur avec système de filtre à eau, sans sac, les précautions suivantes doivent être respectées:

1. Ce produit est conçu et fabriqué pour un usage domestique.
2. Utilisez l'aspirateur uniquement de la manière décrite dans ce manuel et avec les accessoires fournis.
3. Évitez d'immerger une partie de l'aspirateur dans de l'eau ou d'autres liquides.
4. Pour débrancher le câble d'alimentation de la prise, retirez la fiche en évitant de la tirer.
5. N'approchez pas le câble d'alimentation de surfaces très chaudes qui pourraient endommager le revêtement isolant.
6. Cet aspirateur ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles et cognitives limitées et / ou ayant une expérience limitée, à moins d'avoir reçu toutes les instructions relatives à la sécurité et aux dangers dans lesquels ils peuvent courir.
7. N'approchez pas les cheveux ou les vêtements des buses d'aspiration ou des pièces mobiles.
8. Évitez d'aspirer des gaz combustibles ou explosifs, des vapeurs d'essence et des liquides inflammables.
9. Évitez de passer l'aspirateur sur les mégots, les allumettes, les braises ou les braises incandescentes, les cendres encore chaudes et tout autre matériau chaud ou inflammable.
10. Évitez d'utiliser l'appareil pour vider des conteneurs, des lavabos ou des tuyaux.
11. Évitez d'utiliser l'aspirateur si le cordon d'alimentation ou sa fiche est endommagé. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, il doit être vérifié dans un centre d'assistance technique agréé.
12. Avant de débrancher l'aspirateur de la prise de courant, assurez-vous qu'il est éteint.
13. Évitez de laisser l'aspirateur toujours connecté à la prise de courant: à la fin de son utilisation, débranchez le câble d'alimentation de la prise. Lorsque vous êtes connecté à la prise de courant, ne la laissez pas sans surveillance.
14. Évitez d'insérer la fiche du cordon d'alimentation dans la prise secteur ou de le débrancher lorsque vos mains sont humides.
15. Les enfants doivent être surveillés par un adulte, pour les empêcher de jouer avec le produit.

Description



Instructions de montage

Connectez le tuyau flexible à la buse d'aspiration

Insérez l'extrémité du tuyau flexible dans la buse d'aspiration et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre (Fig. 1).

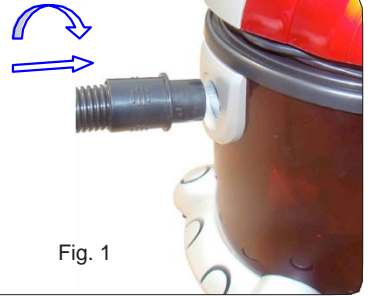


Fig. 1

Connectez les tuyaux d'extension et la buse

- Connectez les deux tubes d'extension droits ensemble (Fig. 2);
- Connectez les tubes d'extension à la poignée du tube flexible (Fig. 3).
- Montez la buse appropriée (Fig.4).

Attention - Pour aspirer les liquides, utilisez la buse illustrée à gauche et pour aspirer la poussière, utilisez celle illustrée à droite.



Fig. 2



Fig. 3

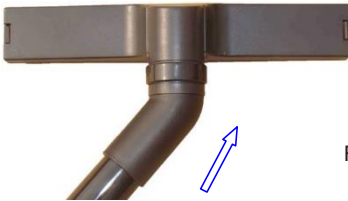
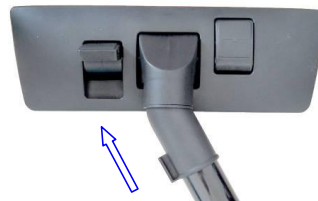


Fig. 4



Assemblez le tube d'aspiration

Avant d'utiliser l'aspirateur, le tuyau d'aspiration doit être assemblé (Fig. 5).



Fig. 5

Instructions de montage

Ajouter de l'eau

Ajoutez de l'eau jusqu'au niveau de référence (Fig. 6), en évitant de le dépasser; sinon, des fuites peuvent se produire.



Fig. 6

Montez le filtre HEPA

Montez le filtre en le vissant dans le sens horaire pour le fixer (Fig.7).



Fig. 7

Montez la plaque de séparation

Montez la plaque de séparation dans le logement approprié à l'intérieur du réservoir de collecte et vissez-la dans le sens des aiguilles d'une montre pour la fixer (Fig. 8).

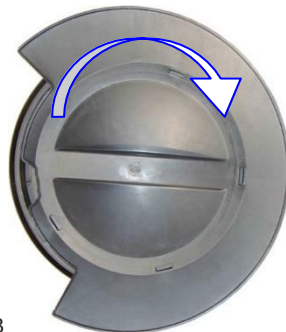


Fig. 8

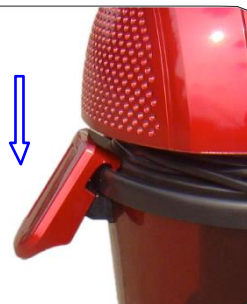
Instructions de montage

Montez le couvercle

Montez le couvercle sur le réservoir de collecte et fixez-le en appuyant sur les crochets de verrouillage vers le bas (Fig. 9).

Appuyez vers le bas.

Fig. 9



Utilisation de la fonction soufflerie

Insérez l'extrémité du tuyau flexible dans la buse du ventilateur et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre (Fig. 10).

Fig. 10



Instructions d'utilisation

Allumer ou éteindre

Pour allumer ou éteindre l'aspirateur, appuyez sur le bouton approprié (Fig. 11).

Réglage de la puissance

Pour régler la puissance, tournez le bouton approprié (Fig. 12).

Fig. 11



Fig. 12



Instructions de montage

Régulation de débit

Pour régler le débit d'air, utilisez le bouton approprié (Fig.13).

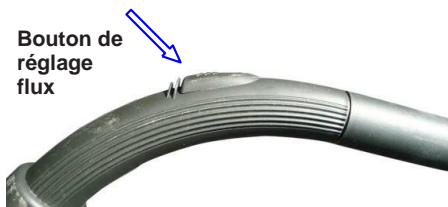


Fig. 13

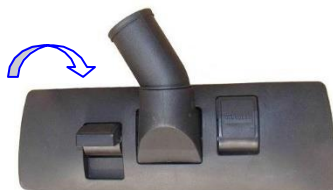
Utilisation de la buse d'aspirateur

Préparez la buse de l'aspirateur en actionnant les deux leviers en fonction du type de surface à aspirer.

pour tapis
ou tapis



pour
étage



Nettoyage du filtre HEPA

- Le filtre HEPA doit être nettoyé régulièrement et fréquemment.
- Pour le démonter, tournez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Pour le remonter, tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre
- Le filtre HEPA est lavable.

Dispositions

Le producteur Melchioni Ready S.r.l. déclare que le produit Dépoussiéreur avec filtre à eau – Modèle Mr. Bin G (cod. 118140006) est conforme à la Directive 2014/30/UE du Parlement Européen et du Conseil, du 26 février 2014, relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la compatibilité Électromagnétique.


Le producteur Melchioni Ready S.r.l. déclare que le produit Dépoussiéreur avec filtre à eau – Modèle Mr. Bin G (cod. 118140006) est conforme à la Directive 2014/35/UE du Parlement Européen et du Conseil, du 26 février 2014, relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la mise à disposition sur le marché du matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension.

Le producteur Melchioni Ready S.r.l. déclare que le produit Dépoussiéreur avec filtre à eau – Modèle Mr. Bin G (cod. 118140006) est conforme à la Directive 2009/125/CE du Parlement Européen et du Conseil, du 21 octobre 2009, établissant un cadre pour la fixation d'exigences en matière d'écoconception applicables aux produits liés à l'énergie.

Le producteur Melchioni Ready S.r.l. déclare que le produit Dépoussiéreur avec filtre à eau – Modèle Mr. Bin G (cod. 118140006) est conforme à la Directive 2011/65/UE du Parlement Européen et du Conseil, du 8 juin 2011 et directive déléguée 2015/863 ultérieure de la Commission, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

Conformément à la directive 2012/19/UE du Parlement Européen et du Conseil, du 4 juillet 2012, relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), la présence du



symbole de la poubelle barrée  indique que cet appareil ne doit pas être considéré comme un déchet urbain: sa mise au rebut doit donc être effectuée par une collecte séparée.

L'élimination de manière non séparée peut constituer un danger potentiel pour l'environnement et la santé. Ce produit peut être retourné au distributeur lors de l'achat d'un nouvel appareil. Une élimination inappropriée de l'appareil constitue une faute et est passible de sanctions de la part de l'autorité de sécurité publique. Pour plus d'informations, contactez l'administration locale responsable des questions environnementales.

Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie es als Gerät verwenden. Bewahren Sie das Handbuch zum einfachen Nachschlagen an einem sicheren Ort auf

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE:

Bei der Verwendung Ihres beutellosen Wasserfilterreinigers sollten immer die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen beachtet werden, einschließlich der folgenden:

1. Dieses Gerät ist für den normalen Gebrauch im Haushalt vorgesehen.
2. Verwenden Sie das Gerät nur wie in diesem Handbuch beschrieben. Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Zubehörteile.
3. Tauchen Sie keinen Teil des Reinigers in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
4. Ziehen Sie niemals am Kabel, um es von der Steckdose zu trennen. Fassen Sie stattdessen den Stecker und ziehen Sie daran, um die Verbindung zu trennen
5. Lassen Sie das Kabel keine heißen Oberflächen berühren. Gehen Sie beim Reinigen auf Treppen besonders vorsichtig vor. Führen Sie das Gerät nicht über das Kabel. Betreiben Sie den Reiniger nicht mit einem beschädigten Kabel oder Stecker.
6. Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen vorgesehen, es sei denn, sie wurden von einer für sie verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in die Verwendung des Geräts eingewiesen Sicherheit.
7. Halten Sie Haare, lose Kleidung, Finger und alle Körperteile von öffnenden und beweglichen Teilen fern.
8. Verwenden Sie dieses Gerät nicht, um brennbare oder brennbare Flüssigkeiten wie Benzin aufzunehmen.
9. Nehmen Sie keine brennenden oder rauchenden Gegenstände wie Zigaretten, Streichhölzer oder heiße Asche auf.
10. Dieses Gerät darf nicht zum Aufnehmen von Flüssigkeiten aus Behältern, Spülen, Wannen usw. verwendet werden.
11. Wenn das Versorgungskabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder seinem Servicemitarbeiter oder einer ähnlich qualifizierten Person repariert werden, um eine Gefahr zu vermeiden.
12. Bitte schalten Sie alle Bedienelemente aus, bevor Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen. Lassen Sie den Reiniger nicht unbeaufsichtigt angeschlossen. Ziehen Sie das Stromkabel heraus, wenn Sie es nicht benutzen und bevor Sie es warten. Ziehen Sie nicht den Stecker heraus, indem Sie stattdessen am Kabel ziehen, um den Stecker und nicht das Kabel zu greifen. Berühren Sie den Stecker nicht und saugen Sie nicht mit nassen Händen
13. Lagern Sie Ihr Gerät in Innenräumen an einem kühlen, trockenen Ort.
14. Wenn das Versorgungskabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Servicemitarbeiter oder ähnlich qualifizierten Personen ausgetauscht werden, um eine Gefahr zu vermeiden.
15. Kinder müssen von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Produkt spielen können

Teilename:



Bedienungsanleitung

Connect the hose to the cleaner

Insert the hose into the suction stand and turn it clockwise (Fig. 1).

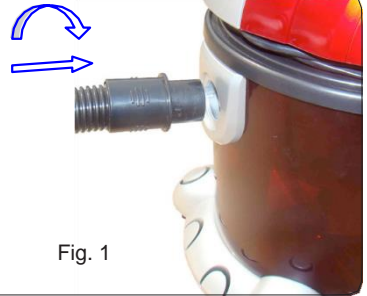


Fig. 1

Connect hose ,tubes and brush:

- d. Connect the 2 pcs plastic tube (Fig.2);
- e. Connect tubes to the handle of hose (Fig. 3).
- f. Connect the tubes to the brush (Fig. 4).

Attention:
Dry brush only for dust: Wet brush only for water



Fig. 2



Fig. 3

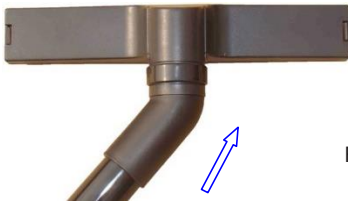
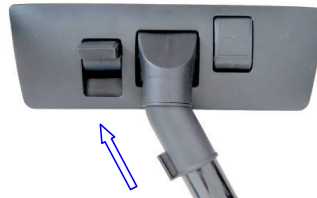


Fig. 4



Air inlet pipe assembly

It needs to set air inlet pipe assembly before using (Fig. 5).



Fig. 5

Bedienungsanleitung

Wasser hinzufügen

Fügen Sie Wasser zum maximalen Wasserstand hinzu (Fig. 6). Überschreiten Sie nicht den Maximalwert, da sonst Wasser verschüttet wird



Fig. 6

HEPA-Montage

Drehen der HEPA-Basis im Uhrzeigersinn zum Schließen (Fig. 7).



Fig. 7

Wasserstopperplatte befestigen

Legen Sie die Wasserstopfenplatte in den Wasserstopf und drehen Sie sie zum Schließen im Uhrzeigersinn (Fig. 8).

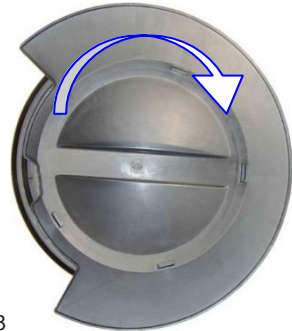


Fig. 8

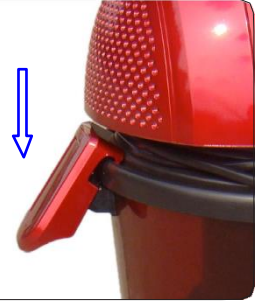
Bedienungsanleitung

Sperren

Nachdem Sie den Kopf gut eingestellt haben. Verwenden Sie die Taches, um den Kopf zu fixieren, indem Sie sie nach unten drücken (Fig. 9).

Runterdrücken.

Fig. 9



Gebläsefunktion

Führen Sie den Schlauch in den Gebläseständer ein und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn (Fig. 10).

Fig. 10



Betrieb

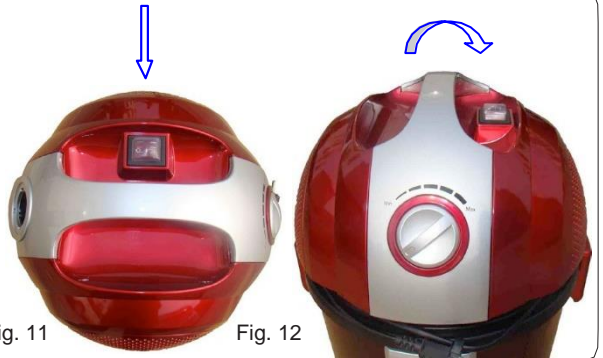
An aus Drücken Sie die Ein / Aus-Taste (Fig. 11).

Geschwindigkeitskontrolle

Stellen Sie die Geschwindigkeitsregelung nach Wunsch des Benutzers ein (Fig. 12).

Fig. 11

Fig. 12



Bedienungsanleitung

Luftzug

Stellen Sie den Luftstromknopf ein, um die Leistung zu steuern (Fig. 13).



Fig. 13

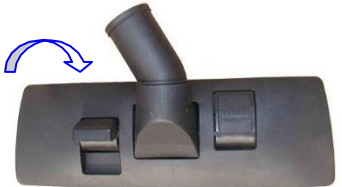
Trockener Pinsel

Drücken Sie die Taste auf dem Pinsel, um die richtige Funktion auszuwählen

Für Teppich



Für den Boden



HEPA-Reinigung

- Der HEPA muss gereinigt werden, wenn das Gerät längere Zeit arbeitet
- Drehen der HEPA-Basis gegen den Uhrzeigersinn zum Entfernen von HEPA; Drehen der HEPA-Basis gegen den Uhrzeigersinn zum Schließen
- Waschbares Hepa

VERFÜGUNG

Der Produzent Melchioni Ready S.r.l. erklärt, dass das Produkt Staubsaugler mit Wasserfiltersystem -Modell Mr. BIN G (cod. 118140006) der Richtlinie 2014/30/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 über die Harmonisierung entspricht der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit.

Der Hersteller Melchioni Ready Srl erklärt, dass das Produkt Staubsaugler mit Wasserfiltersystem -Modell Mr. BIN G (cod. 118140006) der Richtlinie 2014/35/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar entspricht 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung elektrischer Betriebsmittel auf dem Markt zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen.

Der Produzent Melchioni Ready S.r.l. erklärt, dass das Produkt Staubsaugler mit Wasserfiltersystem -Modell Mr. BIN G (cod. 118140006) der Richtlinie 2009/125/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 21. Oktober 2009 zur Schaffung eines Rahmens entspricht für die Festlegung von Ökodesign-Anforderungen für energieverbrauchsrelevante Produkte.

Der Hersteller Melchioni Ready Srl erklärt, dass das Produkt Staubsaugler mit Wasserfiltersystem -Modell Mr. BIN G (cod. 118140006) der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni entspricht 2011 und nachfolgende delegierte Richtlinie 2015/863 der Kommission zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

Gemäß der Richtlinie 2012/19 / EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 4. Juli 2012 über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) bedeutet das Vorhandensein des Symbols der durchgestrichenen Mülltonne, dass dieses Gerät nicht in Betracht gezogen werden darf als Siedlungsabfall: seine Entsorgung muss daher durch getrennte Sammlung erfolgen. Eine nicht getrennte Entsorgung kann eine potenzielle Gefahr für die Umwelt und die Gesundheit darstellen. Dieses Produkt kann beim Kauf eines neuen Geräts an den Händler zurückgegeben werden. Die unsachgemäße Entsorgung des Geräts stellt ein Fehlverhalten dar und unterliegt den Sanktionen der Behörde für öffentliche Sicherheit. Weitere Informationen erhalten Sie von der für Umweltfragen zuständigen örtlichen Verwaltung.



Melchioni Ready S.r.l.

Via P. Colletta 37, 20135 Milano | Tel: 02/49486000 | www.melchioni-ready.com